

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、活動介紹	演出名稱（中文）：DZUL 國際舞蹈節
	（英文）：DZUL International Dance Festival
	主辦單位（中文）：DZUL 舞團
	（英文）：DZUL Dance
	網站： http://www.dzuldance.org/
※二、演出日期 （若多地巡演可自行增加欄位填寫）	(起)西元 2019 年 11 月 30 日～ (迄) 西元 2019 年 11 月 30 日
※三、活動地區 （國家/城市）	(1) 墨西哥 Mexico/坎佩切 Campeche
	(2)
	(3)
※四、演出活動、主辦單位簡介(起源、特色、重要性與現況，約 400 字)	DZUL International Dance Festival 由 Dzul Dance 所發起的國際舞蹈藝術節，其使命是向墨西哥南部展示全球多元的舞團和豐富藝術視野。包括現代舞、當代舞、文化融合劇場、身體劇場、馬戲、芭蕾舞等等。
	DZUL Dance 藝術總監 Javier Dzul 在墨西哥南部的叢林中表演瑪雅舞蹈儀式，直到 16 歲。韋拉克魯斯大學開始正式舞蹈訓練，此時他還成為墨西哥國家芭蕾舞團和墨西哥芭蕾舞團的主要舞蹈家。Javier 隨後獲得獎學金，在古巴國家芭蕾舞團學習，直到 1989 年。 1989 年，Javier 獲得 Martha Graham 獎學金，在 Martha Graham School 學習。Javier 自抵達紐約以來一直與眾多舞團合作。他主要在 Martha Graham Dance Company、Pearl Lang Dance Theater、Battery Dance Company、Alvin Ailey Repertory Ensemble 和 American Indian Dance Theater 演出。他曾在 Acrobatic 和 Red Sky Productions（加拿大）擔任嘉賓藝術家。 1995 年，墨西哥國家文化基金會（FONCA）授予 Javier 獎學金，以便在美國開展他的舞蹈生涯。Javier 於 1998 年開始編舞並開展自己的工作。他於 2003 年成立了 Dzul Dance 作為一個非盈利表演藝術組織。2009 年，Javier 成為 Gobierno del Estado de Campeche 的 Compania de Danza Contemporanea y Aerea 的創始人和董事；由墨西哥 Consejo Nacional para la Cultura y las Artes（CONACULTA）和坎佩切政府資助的舞蹈和空中表演團體。2010 年，Campeche 政府授予 Javier el Premio de San Francisco 傑出的終身成就獎，以提高國際對瑪雅文化的認識。

演出場地名稱（中文）： （英文）：TEATRO FRANCISCO PAULA TORO

場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：

◎地址：Calle 12139, Zona Centro, 24000 Campeche, Camp., Mexico

◎介紹：最早建於 1832 年至 1834 年，由當時的市議會主席 Francisco de Paula Toro 所提議，獲得市民熱心的支持，由法國建築師 Teodoro Journot 設計建造的鬥獸場。1913 年重建後，改成電影院。1965 年則正式成為坎佩切大學自治遺產的一部分。1984 年重新開幕，成為劇院，作為對其發起人的永久致敬，自 1879 年以來，它被稱為 Teatro Francisco de Paula Toro。在其立面上有一個清晰的門廊，屋頂有樑和內部，四個馬蹄形的水平。這裡展示了各種活動：戲劇，音樂會，獨奏會等。坎佩切歷史中心自 1999 年起被認為是世界遺產。

◎CONTRA RIDER of theater Francisco of paula toro

Equipment for DZUL dance 2019 festival November 25-30

Illumination devices:

◇5 street set with each 2 LED RGB lamps. (10 luminaire) (9 channels)

◇6 head-moving SUNSTAR BEAM SS7R. (20 channels)

◇8 robotic SUNSTAR ROCKET SS720Z with zoon, LED RGBW. (16 channels)

◇4 luminaire SUNSTAR VOODOO pair with RGBWAUV. (10 channels)

◇4 head-moving SUNSTAR XO90LED. (14 channels)

◇24 pair LED 100 of ETC RGB 36 LED.

◇9 750W Fresnel 4". (1channel)

◇18 750W Ellipsoidal. (15-30°, 25-50°, 36° or combined) (1 channel)

◇4 750W 90° Ellipsoidal. (1channel)

◇5 lighting rails with 22 5^a circuit, 22 4^a circuit, 22 3^a circuit, 22 2^a circuit, 22 1^acircuit.

◇8 hanging box each with 3 circuit, for road or special floor.

◇2 front-side bridge with each 12 circuit.

◇1 superior front bridge with 12 circuit.

◇1 dimmer system of 96 channels.

ETC ION control console or SUNLITE program on computer for illumination.

Sound devices:

◇System of linear adamson with P.A. ACORDE to pubic, system of 4 monitors for stage.

◇YAMAHA M7CL control console (48 channels)

◇2 SHURE SM58 witless microphone.

◇4 monitor auto amplifier EV

◇Reproductive of CD

Intercommunication system:

Intercommunication system by medium of 8 portable radio MIDLAND

※五、場地資訊

(若多地巡演可自行
增加欄位填寫)

Drapery:

◇4 set of wall with top cover(牆跟頂版)

◇Black Light canvas (換幕的東西)

◇White Cyclorama

◇Front curtain



(InTW 成員於彩排後舞台上合影)



(InTW 成員於演出後化妝室合影)

場地網址：

<https://www.facebook.com/pages/Teatro-francisco-Paula-del-Toro/209798742396929>

請提供圖檔並燒錄於光碟，檔名請寫場地名稱



(從觀眾席拍攝左側觀眾席)



(從觀眾席拍攝舞台)

※六、檢附場地照片
(例:室內或室外空間、場地平面圖)



(開幕 GALA 酒會場地)



(劇院門口藝術節告示牌)



(公園入口藝術節告示牌)



(11/25 藝術節開幕 GALA 合影)



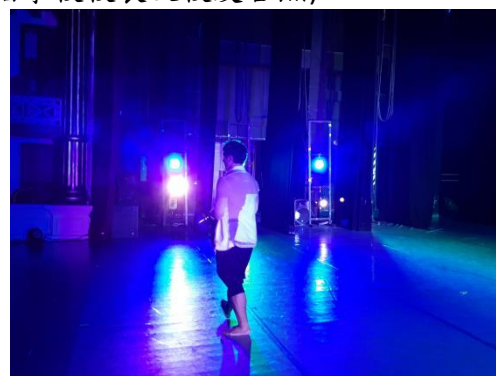
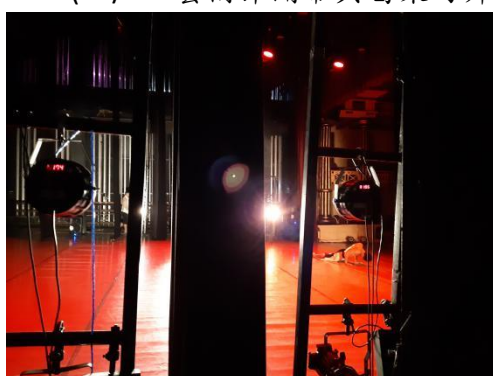
(11/30 藝術節閉幕與當地工作人員合影)



(11/25 藝術節開幕與特邀舞者前葛萊姆舞團舞者合照)



(11/25 藝術節開幕與葛萊姆舞蹈學校校長及校友合照)



(11/29 InTW 技術彩排工作照)

※七、主辦單位/機構 聯絡方式	聯絡人	Danielle Marie Fusco	職稱	Festival Coordinator & Global Presenter Liaison
	電話	+1 917 995 5066	e-mail	N/A
※八、本屆及歷年來 參與之台灣藝術家或 團體名單(項次可自 行增加)	(1)InTW 舞影工作室			